

Cardiology / Cardiothoracic Procedures 心臟科 / 心胸肺科手術

Package Options and Description 套餐選擇和詳情		Length of Stay 留院日數	Total Package Cost (HK\$) 套餐總價目	
			Normal Risk 普通風險	Intermediate Risk 中等風險
(LA) Coronary Angiogram +/- Intra-Vascular Ultrasound/Optical Coherence Tomography +/- Percutaneous Coronary Intervention (PCI) (HA Referral, Designated Implant) Package (局部麻醉) 冠狀動脈造影 +/- 血管內超聲波檢查/光纖造影 +/- 冠狀動脈介入手術(通波仔) (醫管局轉介並使用指定植入物)套餐 #				
CAR06A	(LA) Coronary Angiogram (局部麻醉) 冠狀動脈造影	2 Days 1 Night 2日1夜	\$39,600	
CAR06B	(LA) Coronary Angiogram + Intra-Vascular Ultrasound / Optical Coherence Tomography (局部麻醉) 冠狀動脈造影+血管內超聲波檢查/光纖造影		\$62,600	
CAR06C	(LA) Coronary Angiogram + Intra-Vascular Ultrasound/Optical Coherence Tomography + Percutaneous Coronary Intervention (PCI) (1 Stent and 2 Balloons Included) (局部麻醉) 冠狀動脈造影+血管內超聲波檢查/光纖造影+冠狀動脈介入手術(通波仔) (包 1 個冠狀動脈支架及 2 個冠狀動脈球)		\$99,600	

only applicable for designated cardiologists 僅適用於指定的心臟科醫生

TERMS AND CONDITIONS OF THE PACKAGE 套餐使用條款:

- Doctor reserves the right to decide the suitability of package according to individual patient's condition upon assessment in a consultation. 醫生與病人會診後，可根據病人之情況評估及決定病人是否適合接受套餐。
- This package is only applicable to Hong Kong Permanent Residents with a Coronary CT Angiogram and a referral letter from the Hospital Authority or a notification letter of recommendation to undergo PCI procedure after diagnosis by a doctor at the Hospital Authority. 此套餐只適用於香港永久性居民。病人須持有冠狀動脈斷層造影，以及由醫院管理局（醫管局）轄下醫院發出的轉介信或經醫管局醫生診斷後建議接受冠狀動脈介入手術的通知書。
- The package applies only to patients staying in standard room, and expires upon discharge or on the end date of package (or that of an extension package, if applicable), whichever earlier. 此套餐只適用於入住標準房，並於病人出院時或套餐完結日（或延長套餐完結日，如適用）失效，以較先者為準。
- There will not be any refund for discharge earlier than the end date of the package. 於套餐完結日前提早出院將不獲任何退款。
- If the patient is diagnosed with a disease which deviates from the original diagnosis and requires a different course of treatment subsequent to admission to hospital, the hospital may void the package and charge according to the new treatment required. In that case, patients (or their next-of-kin / authorised persons) will be informed of the new charges with consent sought before the new course of treatment is administered. 如病人入院後被診斷的病因與原來不同，並需要接受另一項治療，醫院可取消有關套餐，並收取新的治療所需之費用。在病人接受新的治療前，病人或其親屬或獲授權人士將會獲事先告知新的收費，醫院亦會先徵得其同意後才作進一步治療。

CORE PACKAGE INCLUSIONS **主套餐收費包括以下項目:** (based on the original procedure and / or known diagnosis, and the occupancy of beds during the stipulated length of stay 在套餐指定住院期內根據原來程序及 / 或已知診斷，以及指定住院期的床位情況而訂)

- Doctor's fees (including daily attendance fee, doctor's procedure fees and anaesthesiologist's fees if applicable) related to the package procedure. 有關該套餐程序的醫生收費 (包括每日巡房費、醫生程序收費及麻醉科醫生收費，如適用)
- Room charges (including accommodation) 病房收費 (包括房租)
- Overnight package ends at 12:00 noon on the core package end day 留院套餐的完結時間為主套餐完結日之中午 12 時正
- Additional room charges may apply for late checkout 延遲退房需另收費用
- One basic set meal per meal time 每用膳時段一份基本膳食套餐
- Cardiovascular Lab charges (including extra room charges for prolonged procedure) 心導管治療中心收費 (包括逾時程序的額外收費)
- Basic equipment, instruments, consumables and materials, and designated implant charges 基本儀器、設備、消耗品和物料及指定植入物收費
- Related and essential basic diagnostic procedure charges (including laboratory testing and X-ray imaging) 相關及必須之基本診斷費用 (包括病理化驗及 X 光診斷造像)
- Nursing procedure charges 護理程序收費
- Inpatient medication fee and charges of 14 days discharge medication or up based on the customary treatment regime duration as prescribed by the attending doctor with relevancy to package 由主診醫生處方用於住院期間及出院日起十四天內的藥費或套餐相關療程所須的藥費

CORE PACKAGE EXCLUSIONS **主套餐收費不包括以下項目:**

- Companion bed / guest meals 陪床費 / 訪客膳食費
- Additional operation charges, medication, diagnostic procedures, professional fees and sundries charges unrelated to the package procedure 與該套餐程序無關之額外手術費用、藥費、診斷、專科費用及雜項收費
- Any treatment, medication, procedures fee related to pre-existing condition 任何既有身體狀況相關之治療、藥物及程序費用
- Changing bed within the same grade of accommodation 同等床位的調遷
- Pre-operative advanced diagnostic procedure charges (Biopsy, CT, MRI etc.) 術前進階診斷費用 (如：活組織檢查、電腦掃描、磁力共振等)
- All complications arising from the procedure that require additional treatment or medical items will not be included in the package. (e.g. ICU, ECMO, IABP) 套餐不包括所有因手術出現的併發症而需要額外的治療或醫療物品。(例如：深切治療護理、體外膜氧合、主動脈內氣球幫浦)
- Advanced equipment, instruments, consumables and materials, and non-designated implant charges 進階儀器、設備、消耗品和物料及非指定植入物收費
- Any charges or services before actualisation of package and after patient discharge (pre-admission consultation, post-consultation etc.) are not inclusive or refundable. 套餐開始使用前及病人出院後的任何費用或服務 (如：入院前診症、覆診等) 不包括在內，也不可退款。

PRE-PACKAGE NIGHT PACKAGE DETAILS **術前套餐收費細節:**

- Patients who opt for standard package can use the Pre-Package night package if earlier admission is required/desired. 選用標準手術套餐之病人如需要或希望提早入院，可使用術前套餐
- Pre-Package night package price is HK\$3,250 per day. 術前套餐之每日收費為港幣\$3,250。

PRE-PACKAGE NIGHT PACKAGE INCLUSIONS 術前套餐收費包括:

- Doctor's attendance fee 醫生巡房費
- Room charges (including accommodation and one basic set meal per meal time) 病房收費 (包括住宿及每用膳時段一份基本膳食套餐)
- Nursing procedure charges 護理程序收費

PRE-PACKAGE NIGHT PACKAGE EXCLUSIONS 術前套餐收費不包括:

- All of the items listed under core package exclusions 「主套餐收費不包括項目」所列的所有項目
- Any charges or services before actualisation of the package are not inclusive or refundable 套餐開始使用前的任何費用或服務也不包括在內，也不可退款

EXTENSION PACKAGE DETAILS 延長套餐收費細節:

- For cases that go beyond the package's stipulated length of stay, patients can consider using either the extension package* or fee-for-service option basing on individual needs. 病人在主套餐指定的住院期後，可視乎個別需要而選擇延長套餐*或其他逐項收費的服務。
- Extension package price is HK\$6,500 per day. 延長套餐之每日收費為港幣\$ 6,500。
- Extension package cuts off at 12:00 noon every day. 延長套餐的結算時間為每天中午 12 時正。
- Additional room charges may apply for late checkout 延遲退房需另收費用

* If the extension of stay is not for the subsequence treatment of the complication related to the core package (e.g. additional surgery, treatment for other medical conditions, change of attending doctor, etc.), the hospital may terminate the use of the extension package and charge on fee-for-service. 如延長住院並非因為進行與主套餐相關的併發症治療 (如：額外手術、其他狀況的治療、更換主診醫生等)，醫院可終止延長套餐之使用，並以逐項收費模式收費。

* Gleneagles Hospital Hong Kong and the attending doctor reserve the right to decide the suitability of extension package according to individual patient's condition. 港怡醫院及主診醫生可根據病人之情況評估及決定其是否適合接受延長套餐。

EXTENSION PACKAGE INCLUSIONS 延長套餐收費包括:

- Doctor's attendance fee 醫生巡房費
- Room charges (including accommodation and one basic set meal per meal time) 病房收費 (包括住宿及每用膳時段一份基本膳食套餐)
- Nursing procedure charges and medication fees 護理程序收費及藥費
- Basic equipment, instruments, and consumables and materials charges 基本儀器、設備、消耗品及物料收費

EXTENSION PACKAGE EXCLUSIONS 延長套餐收費不包括:

- All of the items listed under core package exclusions 「主套餐收費不包括項目」所列的所有項目
- Any intensive care charges and related professional fees 入住深切治療部的住院收費及相關醫生收費

ADMISSION DEPOSIT 入院按金:

- 70% of the overnight package price need to be paid as deposit prior to admission. 病人入院時須繳付留院套餐價目的百分之七十作為按金。
- 100% of the day package price need to be paid as deposit prior to admission. 病人入院時須繳付日間套餐價目的百分之一百作為按金。
- Deposit can be made by cash, EPS, credit card (VISA, MasterCard, Union Pay Card, American Express, JCB), electronic wallets (Alipay, AlipayHK, WeChat Pay, WeChat Pay HK) or bank draft. 按金可以現金、易辦事、信用卡（VISA、萬事達、銀聯、美國運通、JCB）、電子錢包（支付寶、支付寶香港、微信支付、微信支付香港）或銀行本票支付。

EFFECTIVE DATE 生效日期:

- Price will be effective on 1 Sep 2023 以上收費由 2023 年 9 月 1 日生效